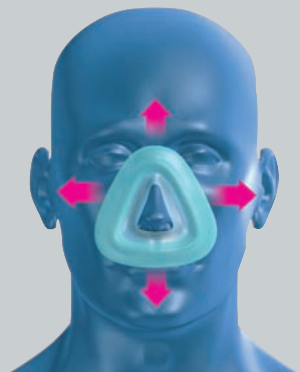
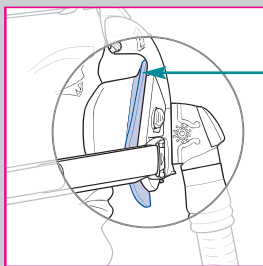


ActiveCell™ teknik ...eftersom aktiv sömn kräver aktiv försegling

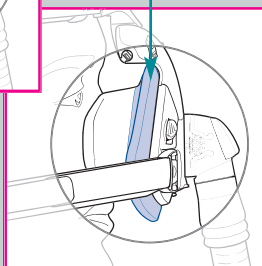


ActiveCell tekniken ger ett dynamiskt försvar mot läckor. Den "aktiva cellen" – en uppblåsbar kammare i kudden – utvidgas och dras samman automatiskt så att maskramen kan röra sig oberoende av maskkudden. Kudden hålls på plats och en aktiv försegling kan bibehållas trots rörelser och andra förändringar som kan inträffa när du sover:



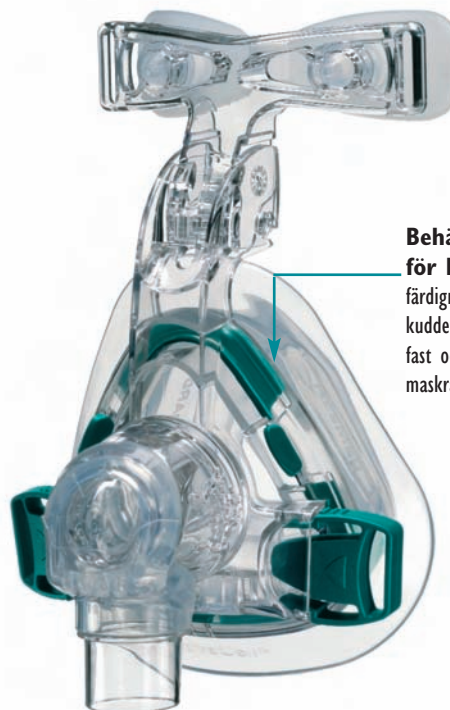
ActiveCell

- utvidgbar kammare
- blåses upp när behandlingen startar



MIRAGE
ACTIVA™
ACTIVECELL TECHNOLOGY

Den första näsmasken med
ActiveCell teknik



**Behändig klämma
för kudden—**
färdigmonterad med
kudden – lätt att sätta
fast och ta bort från
maskramen

Litteraturlista

- ¹ Lu et al. *Physiol Meas.* 1999;20: 137-148.
- ² Philippe C. et al. *Sleep Medicine* 2003; 4 (Sup. 1): 166.
- ³ Philippe C. & Baud L. A. *Sleep Medicine* 2003; 4 (Sup. 1): 165.
- ⁴ Smith et al. *Sleep* 2003; 26(Sup.)A:406-407.

ResMed Corp Poway, CA, USA +1 858 746 2400 eller 1 800 424 0737 (avgiftsfritt), ResMed Ltd North Ryde, NSW, Australia +61 2 9886 5000 eller 1 800 658 189 (avgiftsfritt), ResMed Sweden AB, Trollhättan, Sweden +46 (520) 420 110. Kontor i Finland, Frankrike, Hong Kong, Japan, Malaysia, Nederländerna, Nya Zeeland, Schweiz, Singapore, Spanien, Storbritannien, Tyskland och Österrike (se ResMeds hemsida för mer information). Skyddas av följande patent: AU 710733, AU 712236, AU 724360, AU 741003, DE 29724224, US 6112746, US 6357441, US 6439230, US 6463931, US 6532961, US 6561190, US 6561191, US 6634358. Andra patentsökningar pågår. Skyddas av följande designregistreringar: DE 40301991, FR 03 1388, FR 03 1389, FR 03 1425, FR 03 1426, FR 03 1427, FR 03 1428, FR 03 1429, JP 1192858, JP 1192859, JP 1192860. Andra registreringsansökningar pågår.

Mirage, Activa och  är varumärken tillhöriga ResMed Ltd. © 2003 ResMed Ltd. 1010155/1 03 12

RESMED



Mirage Activa™ näsmask

Patientinformation





Sömn är ett aktivt tillstånd

Visste du att du troligen rör dig i sömnen upp till 50 gånger på en natt? Men även om det här är helt normalt, kan dina rörelser påverka maskens position och försegling under övertrycksbehandlingen. Många olika faktorer bidrar till att göra sömnen mycket "aktiv" som exempelvis ständiga förändringar av din sovposition under natten, i kombination med ändringar i ansiktsmusklernas tonus, hättans remspänning och behandlingstrycket.

Mirage Activa™ —den första näsmasken med ActiveCell™ teknik

Tänk dig en mask som automatiskt anpassar sig till dina skiftande behov hela natten. Mirage Activa med den exklusiva ActiveCell tekniken gör just precis det!

Nu kan du röra dig fritt under sömnen

ActiveCells luftfyllda suspension:

- håller kudden mjukt på plats så att förseglingen bibehålls under din "aktiva sömn"
- tillåter många olika sovpositioner...du kan till och med vila huvudet mitt på huvudkudden när du sover på sidan.



Snäppbågen gör livet så mycket lättare. Du kan snabbt och lätt ta bort luftslangen med ett enda grepp medan du fortfarande har masken på dig.



Du kan välja mellan fyra positioner på det **justerbara pannstödet** — för bättre försegling och stabilitet.



Hättans **snabbutlösningsklämmor** ger extra bekvämlighet.



Smidiga panndynor som följer ansiktsformen.

Optimal komfort

Med ActiveCell tekniken:

- behöver du inte dra åt remmarna på hättan så hårt för att få en god maskförsegling. Behandlingen blir både behagligare och mer effektiv
- behöver du inte ständigt justera remmarna på hättan —den unika tekniken kompenserar för växlande remspänning.

Främjar lugnare sömn

Mirage Activas aktiva försegling minskar läckor så att du kan sova lugnare. Störande och irriterande läckor från masken:

- kan väcka dig flera gånger om natten
- kan störa din partner eller andra som sover i närheten
- kan hota både behandlingen och det mål du vill uppnå —en god nattsömn.

Minskar ögon- och hudirritationer

Mirage Activa har visats sig kunna avsevärt lindra symptom som ögonirritationer och märken på ansiktet—ofta förekommande problem för maskanvändare.²

Mirage Activa—maskdesign med fokus på dig!

- Aktiv försegling—smidig anpassning till olika sovpositioner både för huvudet och kroppen³
- Minskad remspänning—ökad komfort⁴
- Färre läckor—för lugnare sömn²
- Banbrytande teknik—avsevärd minskning av ögonirritationer och märken på ansiktet.²

